



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2011. gada 4. aprīlī (07.04)
(OR. en)**

**8252/1/10
REV 1**

PUBLIC 18

PIEZĪME

Temats: PADOMES IKMĒNEŠA TIESĪBU AKTU SARAKSTS – 2010. GADA MARTS

Šajā dokumentā iekļauts:

- I PIELIKUMS – saraksts ar tiesību aktiem, kurus Padome pieņēma 2010. gada martā ^{1 2},
 - II PIELIKUMS, kurā iekļauta sīkāka informācija par minēto tiesību aktu pieņemšanu.
- I DAĻĀ sniegta informācija par tiesību akta pieņemšanu, piemēram, pieņemšanas datums, attiecīgā Padomes sanāksme, pieņemtā dokumenta numurs un – attiecīgā gadījumā – piemērojamie balsošanas noteikumi, balsošanas rezultāti, balsojuma skaidrojumi un Padomes sanāksmes protokolā publicētās deklarācijas. II DAĻĀ sniegta informācija, kuru Padome bija nolēmusi publiskot attiecībā uz citu tiesību aktu pieņemšanu.

¹ Izņemot dažus tiesību aktus ar ierobežotu ietekmi kā, piemēram, procesuālus lēmumus, nominācijas, tādu iestāžu lēmumus, kas izveidotas ar starptautiskiem nolīgumiem, budžeta lēmumus par konkrētiem jautājumiem u.c.

² Tajos gadījumos, kad tiesību akti pieņemti, izmantojot parasto likumdošanas procedūru, Padomes sanāksmes datums, kad tiesību akts pieņemts, var nesakrist ar faktisko akta datumu, jo parastā likumdošanas procedūrā pieņemtus tiesību aktus uzskata par pieņemtiem tikai tad, kad tos parakstījis gan Padomes priekšsēdētājs, gan Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs un abu iestāžu ģenerālsekretāri.

Minētie dokumenti ir pieejami arī internetā (<http://consilium.europa.eu/>), sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība" un "Padomes aktu apkopojums". Sarakstā minētos dokumentus var saņemt no Padomes dokumentu publiskā reģistra (Piekļuve Padomes dokumentiem: Publiskais reģistrs).

Jānorāda, ka autentiski ir tikai un vienīgi tie protokoli, kas attiecas uz tiesību aktu pieņemšanu galīgā redakcijā (pieejami internetā: <http://consilium.europa.eu>, skatīt sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība", "Padomes sanāksmju protokoli").

TĀDU TIESĪBU AKTU SARAKSTS, KO PADOME PIEŅĒMUSI**2010. GADA MARTĀ**

Eiropas Savienības Padomes (KONKURĒTSPĒJA (IEKŠĒJAIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA un PĒTNIECĪBA)) 2999. sanāksme, kas Briselē notika 2010. gada 1. un 2. martā

Padomes Nostāja (ES) Nr. 3/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu, ar ko nosaka pienākumus tirgus dalībniekiem, kuri laiž tirgū kokmateriālus un koka izstrādājumus. Pieņemta Padomē 2010. gada 1. martā.

(dokuments attiecas uz EEZ)

OV C 114E, 4.5.2010, 17.-28. lpp.

2010/129/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/129/KĀDP (2010. gada 1. marts), ar kuru groza Kopējo nostāju 2008/109/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Libēriju

OV L 51, 2.3.2010., 23.-23. lpp.

2010/126/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/126/KĀDP (2010. gada 1. marts), ar ko groza Kopējo nostāju 2008/138/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju

OV L 51, 2.3.2010., 18.-18. lpp.

2010/127/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/127/KĀDP (2010. gada 1. marts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Eritreju

OV L 51, 2.3.2010., 19.-21. lpp.

2010/128/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/128/KĀDP (2010. gada 1. marts), ar kuru groza Kopējo nostāju 2003/495/KĀDP, kas attiecas uz Irāku

OV L 51, 2.3.2010., 22.-22. lpp.

Padomes Regula (ES) Nr. 168/2010 (2010. gada 1. marts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1210/2003 par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku

OV L 51, 2.3.2010., 1.-1. lpp.

Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 195/2010 (2010. gada 1. marts), ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1202/2009, ar ko pēc termiņa beigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK)

Nr. 1225/2009 11. panta 4. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes furfurilspirta importam

OV L 60, 10.3.2010., 1.-4. lpp.

Padomes secinājumi par jaunas rūpniecības politikas vajadzību
6279/3/10 REV 3 + REV 3 COR 2

Padomes Rezolūcija (2010. gada 1. marts) par intelektuālā īpašuma tiesību stingrāku piemērošanu iekšējā tirgū

OV C 56, 6.3.2010., 1.-4. lpp.

Padomes secinājumi par Eiropas Pētniecības padomes struktūru un mehānismu pārskatīšanu
6666/10

Padomes secinājumi par Eiropas pētnieku mobilitāti un karjeru
6362/2/10 REV 2

**Eiropas Savienības Padomes (NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS
AIZSARDZĪBA un PATĒRĒTĀJU TIESĪBAS) 3000. sanāksme, kas notika Briselē,
2010. gada 8. un 9. martā**

*Padomes Nostāja (ES) Nr. 8/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes
direktīvu par to, kā piemērot vienlīdzīgas attieksmes principu vīriešiem un sievietēm, kas darbojas
pašnodarbinātas personas statusā, un ar kuru atceļ Direktīvu 86/613/EEK. Pieņemta Padomē
2010. gada 8. martā.*
OV C 123E, 12.5.2010, 5.-16. lpp.

*Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar ko izveido Eiropas mikrofinansēšanas instrumentu
nodarbinātībai un sociālajai integrācijai*
PE-CONS 4/10 + REV 1 (de)

*Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar kuru groza Lēmumu Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido
Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – progress*
PE-CONS 3/10

*Padomes Direktīva 2010/18/ES (2010. gada 8. marts), ar ko īsteno pārskatīto BUSINESSEUROPE,
UEAPME, CEEP un ETUC pamatnolīgumu par vecāku atvaļinājumu un atceļ Direktīvu 96/34/EK
(dokuments attiecas uz EEZ))*
OV L 68, 18.3.2010., 13.-20. lpp.

Padomes secinājumi attiecībā uz sistēmām informācijas ieguvei par narkotikām
6607/10 + COR 1 (de)

*2010/145/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/145/KĀDP (2010. gada 8. marts), ar ko atjauno
pasākumus, atbalstot Starptautiskās Krimināltiesas bijušajai Dienvidslāvijai (ICTY) pilnvaru
sekmīgu īstenošanu*
OV L 58, 9.3.2010., 8.-16. lpp.

Padomes secinājumi par vardarbības pret sievietēm izskaušanu Eiropas Savienībā
6585/10 + REV 1 (hu) + REV 2 (pt)

**Eiropas Savienības Padomes (TRANSPORTS, TELEKOMUNIKĀCIJAS un ENERGĒTIKA)
3001. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 11. un 12. martā**

*Padomes Nostāja (ES) Nr. 4/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes
Regulu par autobusu pasažieru tiesībām un par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2006/2004. Padome
pieņēmusi 2010. gada 11. martā.*

(dokuments attiecas uz EEZ)
OV C 122E, 11.5.2010, 1.-18. lpp.

Padomes Nostāja (ES) Nr. 5/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par pasažieru tiesībām, ceļojot pa jūru un iekšzemes ūdensceļiem, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2006/2004. Padome pieņēmusi 2010. gada 11. martā. (dokuments attiecas uz EEZ)
OV C 122E, 11.5.2010, 19.-37. lpp.

Padomes Lēmums par Eiropas Savienības nostāju attiecībā uz Apvienotās komitejas, kas izveidota ar Nolīgumu par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (Interbus), Lēmuma 1/2003 projektu un Ieteikuma 1/2003 projektu
6087/10

Padomes Lēmums par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Fēru salu valdību par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību, ar ko Fēru salas iesaista Savienības Septītajā pamatprogrammā pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads)
5475/10 + COR 1 (hu) + REV 1 (mt)

2010/197/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/197/KĀDP (2010. gada 31. marts) par Eiropas Savienības militārās misijas sākšanu, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (ESAM Somālija)
OV L 87, 7.4.2010., 33.-33. lpp.

2010/179/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/179/KĀDP (2010. gada 11. marts) par atbalstu SEESAC bruņojuma kontroles darbībām Rietumbalkānos, īstenojot ES Stratēģiju VIKI un to munīcijas nelikumīgas uzkrāšanas un tirdzniecības apkarošanai
OV L 80, 26.3.2010., 48.-51. lpp.

Padomes secinājumi par Komisijas paziņojumu "Ieguldījumi zemu oglekļa emisiju tehnoloģiju attīstībā (SET plāns)"
6688/10 + COR 1

Eiropas Savienības Padomes (VIDE) 3002. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 15. martā

Padomes Nostāja (ES) Nr. 6/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par jaunu pārtiku, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1331/2008 un atceļ Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001. Padome pieņēmusi 2010. gada 15. martā. (dokuments attiecas uz EEZ)
OV C 122E, 11.5.2010, 38.-57. lpp.

Padomes Regula (ES) Nr. 219/2010 (2010. gada 15. marts), ar ko Regulu (ES) Nr. 53/2010 groza attiecībā uz konkrētu zivju krājumu zvejas iespējām pēc tam, kad ar Norvēģiju un Fēru salām ir noslēgta divpusēja vienošanās zvejniecības jomā 2010. gadam
OV L 71, 19.3.2010., 1.-38. lpp.

Padomes secinājumi par klimata pārmaiņām – turpmāki pasākumi pēc Kopenhāgenas konferences (2009. gada 7.–19. decembris)
7562/10

Padomes secinājumi par bioloģisko daudzveidību: ES un pasaules mēroga redzējums un mērķi un starptautiskā ABS sistēma laikposmā pēc 2010. gada
7536/10

Eiropas Savienības Padomes (EKONOMIKA un FINANŠU LIETAS) 3003. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 15. martā

Padomes Direktīva 2010/23/ES (2010. gada 16. marts), ar ko Direktīvu 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu groza attiecībā uz fakultatīvu un pagaidu apgrieztas maksāšanas sistēmas piemērošanu attiecībā uz noteiktu pakalpojumu sniegšanu ar paaugstinātu krāpšanas risku
OV L 72, 20.3.2010., 1.-2. lpp.

Padomes Direktīva 2010/24/ES (2010. gada 16. marts) par savstarpēju palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar noteiktiem maksājumiem, nodokļiem, un citiem pasākumiem
OV L 84, 31.3.2010., 1.-12. lpp.

Padomes Lēmums par netieši novērtēto finanšu starpniecības pakalpojumu (FISIM) iedalīšanu nacionālā kopienākuma (NKI) noteikšanai Eiropas Savienības budžeta un pašu resursu nolūkos
5946/10 + COR 1 (et) + REV 1 (ro)

Padomes secinājumi par Eiropas stratēģiju laikposmam līdz 2020. gadam
7586/10

Padomes secinājumi par finansiālā atbalsta pakāpenisku samazināšanu
7587/10

Padomes secinājumi par valsts atbalsta pakāpeniskas samazināšanas stratēģijām saistībā ar pretrīzes pasākumiem darba un preču tirgos
7588/10

Padomes secinājumi par finansējumu klimata pārmaiņu jomā
7591/10

Padomes secinājumi par budžeta pamatnostādņēm 2011. gadam
6794/10

Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS) 3004. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 22. martā

Padomes Lēmums par to, lai parakstītu un noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Melnkalni par Melnkalnes piedalīšanos Eiropas Savienības militārajā operācijā ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija Atalanta)
6976/10

Eiropas Savienības Padomes (ĀRLIETAS) 3005. sanāksme, kas Briselē notika 2010. gada 22. martā

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 265/2010 (2010. gada 25. marts), ar kuru Šengenas nolīguma Īstenošanas konvenciju un Regulu (EK) Nr. 562/2006 groza attiecībā uz tādu personu pārvietošanos, kurām ir ilgtermiņa vīzas
OV L 85, 31.3.2010., 1.-4. lpp.

2010/168/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/168/KĀDP (2010. gada 22. marts), ar ko ieceļ amatā Eiropas Savienības īpašo pārstāvi Afganistānā
OV L 75, 23.3.2010., 22.-24. lpp.

Padomes deklarācija par brīvu piekļuvi informācijai Irānā
7644/10

Padomes secinājumi – ES nostāja Ņujorkas starptautiskajā konferencē par Haiti
7603/10

Padomes secinājumi par Afganistānu
7585/10

Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA un ZIVSAIMNIECĪBA) 3006. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 29. martā

Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 452/2007 par galīgā antidempinga maksājuma uzlikšanu, inter alia, Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gludināmo dēļu importam
7330/10

Padomes Lēmums, ar ko groza un pagarina Lēmumu 2007/641/EK par apspriežu pabeigšanu ar Fidži Republiku saskaņā ar ĀKK un EK partnerattiecību nolīguma 96. pantu un Attīstības sadarbības instrumenta 37. pantu
6984/10

2010/186/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/186/KĀDP (2010. gada 29. marts), ar ko groza Kopējo nostāju 2009/788/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Gvinejas Republiku
OV L 83, 30.3.2010., 23.-23. lpp.

Padomes un Komisijas Lēmums par to, lai noslēgtu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses
11568/1/07 REV 1

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2010. gada 13. martā

Padomes Lēmums par Eiropas Savienības militārās misijas sākšanu, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (ESAM Somālija)
7574/10

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2010. GADA MARTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Eiropas Savienības Padomes (KONKURĒTSPĒJA (IEKŠĒJAIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA un PĒTNIECĪBA)) 2999. sanāksme, kas Briselē notika 2010. gada 1. un 2. martā Padomes Nostāja (ES) Nr. 3/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu, ar ko nosaka pienākumus tirgus dalībniekiem, kuri laiž tirgū kokmateriālus un koka izstrādājumus Pieņemta Padomē 2010. gada 1. martā (dokuments attiecas uz EEZ)	5885/4/10 REV 4	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: pret – NL atturas – BE, DK, ES, UK
Austrijas, Bulgārijas, Čehijas Republikas, Francijas, Grieķijas, Igaunijas, Itālijas, Īrijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Luksemburgas, Polijas, Portugāles, Rumānijas, Slovēnijas, Somijas un Zviedrijas deklarācija Īstenojot šo regulu, Austrija, Bulgārija, Čehijas Republika, Francija, Grieķija, Igaunija, Itālija, Īrija, Kipra, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovēnija, Somija un Zviedrija centīsies veicināt tirgus dalībnieku spēju ievērot šīs regulas prasības, jo īpaši ņemot vērā mazo un vidējo uzņēmumu/tirgus dalībnieku situāciju. Apvienotās Karalistes, Beļģijas, Dānijas un Spānijas deklarācija Apvienotā Karaliste, Beļģija, Dānija un Spānija pauž nožēlu par to, ka Padomes nostāja nav vērēnīgāka un mēs joprojām uzskatām, ka ES ir jāapliecina stingra un cieša šā jautājuma vadība. Mēs esam pārliecināti, ka regulā ir jāparedz aizliegums attiecībā uz nelikumīgi iegūtu kokmateriālu pirmo laišanu Eiropas Savienības tirgū. Tas papildinātu pienācīgas rūpības pieeju un ļautu dalībvalstīm vērsties pret tirgus dalībniekiem, kuri laiž tirgū nelikumīgi iegūtus kokmateriālus. Mēs mudinām Padomi strādāt ar Eiropas Parlamentu, lai izveidotu vērēnīgu regulu, kas nodrošinātu to, lai nelikumīgi iegūtus kokmateriālus nevarētu laist tirgū.			

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Slovākijas Republikas deklarācija Regulas pielikumā izklāstītie koka izstrādājumi atšķiras pēc piegādes ķēdes sarežģītības pakāpes, ko galvenokārt nosaka šo izstrādājumu rūpnieciskās apstrādes posmu daudzums un sastāvdaļu skaits. Tādēļ pielikumā izklāstīto koka izstrādājumu piegādes ķēdes sarežģītība ir viens no pamatfaktoriem, kas ietekmē tirgus dalībnieku, uzraudzības organizāciju un kompetentu iestāžu spēju ievērot šīs regulas prasības, tādējādi ietekmējot regulas pienācīgu, racionālu un efektīvu īstenošanu. Komisijas paziņojums 1. Saistībā ar regulas 12. un 18. pantu Komisija apņemas iesniegt novērtējumu par pašreizējo ES ekonomikas un tirdzniecības stāvokli attiecībā uz ražojumiem, kas minēti ES Muitas kodeksa 49. nodaļā, lai apsvērtu to iespējamu iekļaušanu ražojumu sarakstā, kas pievienots šai regulai. Komisija arī centīsies veicināt tirgus dalībnieku spēju ievērot šīs regulas prasības, jo īpaši ņemot vērā mazo un vidējo uzņēmumu/tirgus dalībnieku situāciju. 2. Komisija pauž gandarījumu sakarā ar Padomē panākto vienošanos attiecībā uz regulu par kokmateriālu un koka izstrādājumu laišanu tirgū. Šajā sakarībā Komisija ņem vērā jauno 23. apsvērumu par konsultēšanos ar ekspertiem deleģēto tiesību aktu sagatavošanas posmā. Komisija uzskata, ka ekspertu grupām nevar būt oficiāla institucionāla loma. Tāpēc noteikumus par ekspertu iesaisti deleģēto tiesību aktu sagatavošanā nevar iekļaut pamataktos. Šajā sakarībā Komisija atsaucas uz savu 2009. gada 9. decembra ziņojumu. Lai sekmētu likumdošanas procesu un panāktu ierosinātās regulas savlaicīgu pieņemšanu, Komisija neiebildīs pret Padomes kopējo nostāju ar nosacījumu, ka panāktais kompromiss visumā atbilst priekšlikuma mērķiem. Komisija saglabā tiesības atgriezties pie minētā apsvēruma otrajā lasījumā, ņemot vērā arī Eiropas Parlamenta nostāju šajā jautājumā.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Nīderlandes deklarācija Nīderlande uzskata, ka ir ļoti svarīgi, lai starptautiskā sabiedrība censtos aizliegt nelikumīgi iegūtu kokmateriālu tirdzniecību. Nīderlande uzskata, ka ES vajadzētu rādīt priekšzīmi ANO Mežu forumā (UNFF), pievēršoties nelikumīgi iegūtu kokmateriālu tirdzniecības problēmai un pieprasot ieviest šādas tirdzniecības starptautisku aizliegumu. Ņemot to vērā, Nīderlande uzskata, ka Komisijas priekšlikums tagadējā redakcijā ir jāpastiprina, iekļaujot tajā praktiski īstenojamu aizliegumu attiecībā uz nelikumīgi iegūtu kokmateriālu tirdzniecību saskaņā ar <i>FLEGT</i> un ievērojot PTO pamatplānu. Tādējādi Nīderlande nevar atbalstīt prezidentvalsts iesniegto priekšlikumu un aicina Padomi un Eiropas Parlamentu turpināt strādāt pie priekšlikuma, lai panāktu nelikumīgi iegūtu kokmateriālu tirdzniecības aizlieguma ieviešanu.			
Eiropas Savienības Padomes (NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS AIZSARDZĪBA un PATĒRĒTĀJU TIESĪBAS) 3000. sanāksme, kas notika Briselē, 2010. gada 8. un 9. martā Padomes Nostāja (ES) Nr. 8/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu par to, kā piemērot vienlīdzīgas attieksmes principu vīriešiem un sievietēm, kas darbojas pašnodarbinātas personas statusā, un ar kuru atceļ Direktīvu 86/613/EEK Pieņemta Padomē 2010. gada 8. martā.	17279/3/09 REV 3	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas – DE, HU, UK
Beļģijas delegācijas deklarācija par 7. panta 4. punktu Beļģijas delegācija paziņo, ka Beļģijas kuponu sistēma ("<i>titres-services</i>") ir jāuzskata par valsts sociālo pakalpojumu 7. panta 4. punkta nozīmē.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar ko izveido Eiropas mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai integrācijai	PE-CONS 4/10 + REV 1 (de)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: pret – DE

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Komisijas deklarācija Temats: Eiropas mikrofinansēšanas instrumenta finansējums Finansiālais ieguldījums mikrofinansēšanas instrumentam, kas laikposmā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim paredzēts Savienības budžetā, ir EUR 100 miljoni; daļēji to finansēs ar programmai "Progress" piešķirtā budžeta samazinājumu par EUR 60 miljoniem. Komisija raudzīsies, lai tās budžeta projektā tiktu paredzēta nepiešķirta rezerve, kas iekļaujas noteiktajās 1.a apakš kategorijas izdevumu robežās, lai budžeta lēmēj institūcija, t. i. Padome un Parlaments, varētu palielināt programmai "Progress" laikposmam no 2011. līdz 2013. gadam paredzēto budžetu maksimums par EUR 20 miljoniem saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 37. punktu. Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar kuru groza Lēmumu Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress			
Komisijas deklarācija Temats: Eiropas mikrofinansēšanas instrumenta finansējums Finansiālais ieguldījums mikrofinansēšanas instrumentam, kas laikposmā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim paredzēts Savienības budžetā, ir EUR 100 miljoni; daļēji to finansēs ar programmai "Progress" piešķirtā budžeta samazinājumu par EUR 60 miljoniem. Komisija raudzīsies, lai tās budžeta projektā tiktu paredzēta nepiešķirta rezerve, kas iekļaujas noteiktajās 1.a apakš kategorijas izdevumu robežās, lai budžeta lēmēj institūcija, t. i. Padome un Parlaments, varētu palielināt programmai "Progress" laikposmam no 2011. līdz 2013. gadam paredzēto budžetu maksimums par EUR 20 miljoniem saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 37. punktu.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Eiropas Savienības Padomes (TRANSPORTS, TELEKOMUNIKĀCIJAS un ENERĢĒTIKA) 3001. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 11. un 12. martā Padomes Nostāja (ES) Nr. 4/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par autobusu pasažieru tiesībām un par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2006/2004 Padome pieņēmusi 2010. gada 11. martā (dokuments attiecas uz EEZ) Spānijas deklarācija Spānijas Karaliste atbalsta tos principus, kas ir pamatā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas priekšlikumam par autobusu pasažieru tiesībām un par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2006/2004 par sadarbību starp valstu iestādēm, kas atbildīgas par tiesību aktu īstenošanu patērētāju tiesību aizsardzības jomā. Tomēr tā uzskata, ka saistībā ar pienākumu personām ar ierobežotām pārvietošanās spējām sniegt iepriekšēju paziņojumu par palīdzības nepieciešamību, būtu vēlams noteikt laika periodu, kas nav ilgāks par divdesmit četrām stundām, jo tā uzskata, ka divdesmit četru stundu ilgs laika posms būtu daudz piemērotāks, lai šādiem pasažieriem sniegtu palīdzību, kā arī pietiekams laika periods, lai atbildīgā persona autobusu pieturā varētu ieplānot šādas palīdzības sniegšanu. Komisijas deklarācija Komisija paziņo, ka neskatoties uz faktu, ka politiskā vienošanās pilnībā neietver zināmus tās sākotnējā priekšlikuma svarīgus mērķus, tās nodoms ir neiebilst pret šo vienošanos, lai nodrošinātu parastā likumdošanas procesa nepārtrauktību. Padomes Nostāja (ES) Nr. 5/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par pasažieru tiesībām, ceļojot pa jūru un iekšzemes ūdensceļiem, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2006/2004 Padome pieņēmusi 2010. gada 11. martā (dokuments attiecas uz EEZ)	5218/10 + COR 1 (nl) + REV 1 (hu) + REV 2 (cs)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Nostāja (ES) Nr. 5/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par pasažieru tiesībām, ceļojot pa jūru un iekšzemes ūdensceļiem, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2006/2004 Padome pieņēmusi 2010. gada 11. martā (dokuments attiecas uz EEZ)	14849/3/09 REV 3	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Grieķijas deklarācija Grieķijas Republika pilnībā un nepārprotami atbalsta mērķus, kas izvirzīti priekšlikumā Regulai par pasažieru tiesībām, ceļojot pa jūru un iekšzemes ūdensceļiem, kura īpaši nozīmīga ir tādai kuģošanas valstij kā Grieķija, jo īpaši tāpēc, ka ar šo Regulu stiprina un padara efektīvāku liela skaita katru gadu ceļojošo pasažieru tiesību aizsardzību. Tomēr Grieķijas Republika vēlas paust savu viedokli, ka Regulas priekšlikumā vajadzētu nodrošināt lielāku līdzsvaru starp pasažieru pamattiesībām, kas ar šo priekšlikumu ir labi aizsargātas, un jūras pārvadātāju (īpaši maza un vidēja izmēra uzņēmumu) leģitīmajām interesēm, jo no pārvadātājiem dažos gadījumos (nepārvarama vara, ārkārtas apstākļi), kuros tie nav vainojami, tiek prasīts, lai tie atlīdzina pārmērīgas izmaksas. Jo īpaši, Grieķijas Republika uzskata, ka 20.a pantā, proti, tā 3. punktā izklāstītos izņēmumos (13874/09) būtu papildus jāiekļauj pienākums nodrošināt izmitināšanu (18. panta 2. punkts) arī ārkārtas apstākļos, piemēram, ja notiek meklēšanas un glābšanas operācijas, slimnieku transportēšana, ar kuģa un pasažieru drošību saistīti incidenti un ir jāapmierina īpašas transportēšanas vajadzības, kas ir nozīmīgi efektīvai plašā Grieķijas piekrastes kuģošanas tīkla darbībai.			
Eiropas Savienības Padomes (VIDE) 3002. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 15. martā Padomes Nostāja (ES) Nr. 6/2010 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par jaunu pārtiku, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1331/2008 un atceļ Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001 Padome pieņēmusi 2010. gada 15. martā (dokuments attiecas uz EEZ)	11261/3/09 REV 3	pieņemts vienprātīgi	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas – EL, UK

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Statement by the 24 Member States* concerning all aspects of cloning techniques of animals Deklarācija, ko iesniegušas 24 dalībvalstis, attiecībā uz visiem dzīvnieku klonēšanas metožu aspektiem Mēs ņemam vērā Padomes vienošanos par to, ka dzīvnieku klonēšanas metodēm, piemēram, somatisko šūnu kodola pārstrādāšanas metodei, piemīt īpatnības, kas norāda, ka minētajā Regulā par jauniem pārtikas produktiem nevar aptvert visus klonēšanas jautājumus. Mēs arī ņemam vērā to, ka lielākā daļa dalībvalstu uzskata, ka pārtikas produkti, kurus ražo no dzīvniekiem, kas iegūti, izmantojot kādu klonēšanas metodi, un no šādu dzīvnieku pēctečiem, būtu jāreglamentē ar īpašiem tiesību aktiem. Tādējādi šādus pārtikas produktus vajadzētu izslēgt no Jauno pārtikas produktu regulas darbības jomas, tiklīdz sāk piemērot īpašus tiesību aktus. Tajā pat laikā, lai izvairītos no jebkādam atšķirībām tiesību aktos, minētie pārtikas produkti būtu jāiekļauj Jauno pārtikas produktu regulas darbības jomā. Šajā sakarā būtu rūpīgi jāizvērtē visi attiecīgi klonēšanas metožu aspekti, jo īpaši attiecībā uz dzīvnieku veselību, dzīvnieku labturību, ētikas jautājumiem, pārtikas nekaitīgumu, kā arī rūpīgi jāizskata ar tirdzniecību saistītie aspekti. Gaidot šāda novērtējuma rezultātu, mēs ņemam vērā, ka lielākā daļa dalībvalstu ir vienojušās lūgt Komisiju iesniegt Padomei un Eiropas Parlamentam priekšlikumu īpašiem tiesību aktiem par visiem klonēšanas metožu aspektiem. Apvienotās Karalistes un Nīderlandes deklarācija Nīderlande un Apvienotā Karaliste vēlas, lai tiktu protokolēts iemesls, kāpēc tās nevar atbalstīt 24 dalībvalstu deklarāciju, un jo īpaši tās vēlas uzsvērt to, cik būtiski ir ievērot principu par to, ka tiesību aktiem vajadzētu būt pamatotiem uz pierādījumiem un ka lēmumus par risinājumiem, kas saistīti ar tiesību aktu pieņemšanu, nevajadzētu pieņemt, pirms nav pabeigti padziļināti novērtējumi. Dalībvalstu deklarācijā Komisija ir aicināta iesniegt Padomei un Eiropas Parlamentam priekšlikumu par īpašiem tiesību aktiem, kas saistīti ar visiem klonēšanas metožu aspektiem. Nīderlande un Apvienotā Karaliste atzīst, ka var rasties vajadzība izstrādāt īpašus tiesību aktus, ar kuriem regulētu pārtikas produktus, ko ražo no dzīvniekiem, kas iegūti, izmantojot kādu klonēšanas metodi, un no šādu dzīvnieku pēctečiem. Tomēr līdz laikam, kamēr Komisija nav veikusi novērtējumu par to, vai minētie tiesību akti ir vajadzīgi, un iesniegusi ziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam, kā paredzēts kopējās nostājas 24. panta 2. punktā, Nīderlande un Apvienotā Karaliste uzskata, ka ir pāragri aicināt izstrādāt tiesību aktus, pirms nav zināms Komisijas ziņojuma rezultāts un vajadzības gadījumā – izstrādāts padziļināts ietekmes novērtējums.			

* Austrija, Beļģija, Bulgārija, Čehijas Republika, Dānija, Francija, Igaunija, Itālija, Īrija, Kipra, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Malta, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovākija, Slovēnija, Spānija, Somija, Ungārija, Vācija un Zviedrija.

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Grieķijas deklarācija Grieķija atturas balsošanā par Padomes nostāju pirmajā lasījumā attiecībā uz priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par jauniem pārtikas produktiem, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1331/2008 un atceļ Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001. Grieķija uzskata, ka pārtikas produktus, ko ražo no dzīvniekiem, kas iegūti, izmantojot kādu klonēšanas metodi, un no šādu dzīvnieku pēctečiem, nevajadzētu iekļaut minētā priekšlikuma darbības jomā. Grieķija ir pārliecināta, ka minēto pārtikas produktu laišanai tirgū būtu jāaizliedz, lai aizsargātu cilvēku veselību, dzīvnieku veselību un labturību un vides ilgtspēju. Šīs nostājas pamatā ir arī vajadzība ievērot piesardzības principu, jo, balstoties uz mūsdienu zinātnes atziņām, nevar izslēgt iespējamu apdraudējumu nākotnē, kurš rastos, izmantojot dzīvnieku klonēšanas metodes. Grieķija vēlētos arī uzsvērt, ka tās pozīcija atspoguļo šā jautājuma delikātumu un visas Grieķijas sabiedrības negatīvo nostāju attiecībā uz pārtikas produktiem, kas ražoti no klonētiem dzīvniekiem. Vācijas deklarācija Apspriežot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas par jaunajiem pārtikas produktiem priekšlikuma pielāgošanu Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD), Vācija izteica būtiskas atrunas par paredzēto pieeju Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1331/2008 (2008. gada 16. decembris), ar ko nosaka vienotu atļauju piešķiršanas procedūru attiecībā uz pārtikas piedevām, fermentiem un aromatizētājiem, attiecināt uz jaunajiem pārtikas produktiem, bet izmantot savādāku atļauju piešķiršanas procedūru, nekā tām vielām, kas jau ietilpst regulas darbības jomā. Šīs atrunas vēl joprojām ir spēkā. Tomēr, lai nekavētu kompromisa risinājumu un līdz ar to kopējās nostājas pieņemšanu, Vācija atsauc savu atrunu un atbalsta ierosināto pieeju attiecībā uz regulas pielāgošanu LESD. Taču Vācija joprojām uzskata, ka nav pamata pielāgot Regulas (EK) Nr. 1331/2008 atsevišķus punktus, izmantojot īpašus noteikumus attiecībā uz jaunajiem pārtikas produktiem. Regulas (EK) Nr. 258/97 pārskatīšanas būtisks mērķis ir Regulas (EK) Nr. 1331/2008 darbības jomu attiecināt arī uz jaunajiem pārtikas produktiem un līdz ar to arī jaunajiem pārtikas produktiem piemērot atļauju piešķiršanas procedūru saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1331/2008. Nospraustais mērķis – saskaņot atļauju piešķiršanas procedūras pārtikas nozarē – ar pašlaik paredzēto pieeju netiks sasniegts. Turklāt ir jānoskaidro vairāki horizontāli jautājumi, kuriem arī var būt izšķiroša nozīme saistībā ar pašreizējiem tiesību aktu priekšlikumiem.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Komisijas paziņojums Padome 2009. gada jūnijā panāca politisku vienošanos, kurā pauž uzskatu, ka inženierijas ceļā iegūtu nanomateriālu definīcijas pielāgošana zinātnes un tehnikas attīstībai un turpmākām definīcijām, par kurām vienojas starptautiskajā līmenī, būtu jāveic saskaņā ar regulatīvo kontroles procedūru. Pašreizējā Padomes nostājā pirmā lasījumā šīs definīcijas pielāgošana attiecas tikai uz turpmāku kritēriju pieņemšanu tās precizēšanas nolūkā. Pirmkārt, grozījums nozīmē to, ka jebkādas definīcijas pielāgojumus varēs veikt vienīgi izmantojot parasto likumdošanas procedūru. Komisija iebilst pret šo ierobežojumu, jo tas neļautu šajā definīcijā atspoguļot jaunākos zinātnes sasniegumus un radītu negatīvas sekas attiecībā uz jauninājumiem pārtikas ražošanā. Turklāt Komisija iebilst arī pret papildu kritēriju pieņemšanu definīciju precizēšanas nolūkā, izmantojot īstenošanas aktus saskaņā ar LESD 291. pantu. Komisija uzskata, ka šo kritēriju pieņemšana nozīmē regulas papildināšanu ar nebūtiskiem elementiem, un tādēļ tie būtu jāpieņem ar deleģētu aktu palīdzību saskaņā ar LESD 291. pantu. Tas attiecas uz definīcijām, kas ietvertas 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta i) līdz iv) daļā par jaunas pārtikas apakškategoriām, 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā – par inženierijas ceļā iegūtiem nanomateriāliem un 3. panta 2. punkta d) un e) apakšpunktā – saistībā ar tradicionālu pārtiku no trešām valstīm.			
Eiropas Savienības Padomes (EKONOMIKA un FINANŠU LIETAS) 3003. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 15. martā Padomes Direktīva 2010/23/ES (2010. gada 16. marts), ar ko Direktīvu 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu groza attiecībā uz fakultatīvu un pagaidu apgrieztas maksāšanas sistēmas piemērošanu attiecībā uz noteiktu pakalpojumu sniegšanu ar paaugstinātu krāpšanas risku	5984/6/10 REV 6	pieņemts vienprātīgi	visas dalībvalstis atbalsta

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2010. GADA MARTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI				
Padomes deklarācija Padome turpinās darbu ar citiem priekšlikuma elementiem attiecībā uz apgrieztās maksāšanas sistēmas piemērošanu mobilajiem telefoniem un elektroniskām integrālās shēmas ierīcēm, lai pēc iespējas ātrāk panāktu vienošanos. Līdz brīdim, kad panākta vienošanās par šo priekšlikumu, gadījumā, ja no dalībvalsts saskaņā ar 395. pantu PVN direktīvā (2006/112) saņemts pamatots lūgums piemērot apgrieztās maksāšanas sistēmu mobilajiem telefoniem un elektroniskām integrālās shēmas ierīcēm, Komisija paziņoja, ka tā iesniegs priekšlikumu attiecībā uz atkāpēm līdz 2010. gada jūnijam. Dalībvalstīm, kurām pašreiz ir atļauts piemērot apgrieztās maksāšanas sistēmu mobilajiem telefoniem un elektroniskām integrālās shēmas ierīcēm, arī turpmāk būs atļauts to piemērot līdz brīdim, kad panāks vienošanos par jaunu lēmumu vai jaunu direktīvu. Beļģijas, Francijas un Itālijas deklarācija Padomes deklarācijas 3. punkts būtu jāsaprot tikai kā apstiprinājums tam, ka turpmāk veiktajam darbam attiecībā uz tiesību akta priekšlikumu par mobilajiem tālruņiem un/vai iespējamām atkāpēm no noteikumiem, ko var pieļaut atbilstīgi PVN direktīvas 395. pantam, nevajadzētu kavēt šai jomā pastāvošo atkāpju piemērošanu atbilstīgi tajās paredzētajiem nosacījumiem. <table border="1" data-bbox="136 826 2092 978"> <tr> <td data-bbox="136 826 1140 978">Padomes Direktīva 2010/24/ES (2010. gada 16. marts) par savstarpēju palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar noteiktiem maksājumiem, nodokļiem, un citiem pasākumiem</td><td data-bbox="1140 826 1447 978">5567/4/10 REV 4</td><td data-bbox="1447 826 1733 978">pieņemts vienprātīgi</td><td data-bbox="1733 826 2092 978">visas dalībvalstis atbalsta</td></tr> </table> Komisijas deklarācija Komisija paziņo, ka 4. panta 7. punkta formulējums paver dalībvalstīm dažādas iespējas, kā iekšienē vislabāk organizēt saziņu, lai nodrošinātu efektīvu saziņu ar citam dalībvalstīm. Austrijas deklarācija Austrijas Republika paziņo, ka jēdziens "maksas", kas minēts 2. panta 3. punkta b) apakšpunktā Padomes Direktīvā par savstarpēju palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar nodokļiem, nodevām un citiem pasākumiem, neatkarīgi no to klasifikācijas, neattiecas uz maksājumiem, kurus pilsoņi saskaņā ar tiesību aktu noteikumiem maksā valstij vai tās teritoriālām vai administratīvām daļām, neiegūstot nekādas tiesības uz konkrētiem pakalpojumiem.				Padomes Direktīva 2010/24/ES (2010. gada 16. marts) par savstarpēju palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar noteiktiem maksājumiem, nodokļiem, un citiem pasākumiem	5567/4/10 REV 4	pieņemts vienprātīgi	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Direktīva 2010/24/ES (2010. gada 16. marts) par savstarpēju palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar noteiktiem maksājumiem, nodokļiem, un citiem pasākumiem	5567/4/10 REV 4	pieņemts vienprātīgi	visas dalībvalstis atbalsta				

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Eiropas Savienības Padomes (ĀRLIETAS) 3005. sanāksme, kas Briselē notika 2010. gada 22. martā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 265/2010 (2010. gada 25. marts), ar kuru Šengenas nolīguma Īstenošanas konvenciju un Regulu (EK) Nr. 562/2006 groza attiecībā uz tādu personu pārvietošanos, kurām ir ilgtermiņa vīzas	PE-CONS 5/10 + COR 1 (sv) + COR 2 (lv) + COR 3 (sl) + REV 1 (sk) + REV 2 (de)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas – HU, PL, EL
Eiropas Parlamenta un Padomes kopīga deklarācija Eiropas Parlaments un Padome atzīst, ka ir svarīgi, lai Eiropas Savienības līmenī būtu ieviests vispārējs un saskaņots noteikumu kopums, ar ko otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmā (SIS II) nodrošina augstu personas datu aizsardzības līmeni. Ja SIS II īstenošanā būs turpmāki nozīmīgi kavējumi, kas ievilksies pēc 2012. gada, tad Eiropas Parlaments un Padome aicina Komisiju iesniegt vajadzīgos tiesību aktu priekšlikumus, ar ko groza attiecīgos noteikumus Konvencijā, ar ko īsteno Šengenas Nolīgumu, lai nodrošinātu Šengenas Informācijas sistēmā ievadīto personas datu pietiekamu aizsardzību, kura atbilstu SIS II piemērotajiem standartiem.			
Padomes deklarācija Kā to Eiropadome uzsvērusi 2003. gada 19. un 20. jūnija Saloniku sanāksmē – "Eiropas Savienībā ir vajadzīga vienota pieeja jautājumam par biometriskajiem identifikatoriem vai biometriskajiem datiem, kas ļautu rast saskaņotus risinājumus attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo dokumentiem, ES pilsoņu pasēm un informācijas sistēmām". Tāpēc ir vēlams, lai šādu saskaņotu risinājumu turpmāk piemērotu arī ilgtermiņa vīzām. Padome aicina Komisiju izpētīt biometrisko identifikatoru iespējamo izmantošanu ilgtermiņa vīzu procedūrās un līdz 2011. gada 31. jūlijam šādas izpētes rezultātus iesniegt Eiropas Parlamentam un Padomei.			

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE DOKUMENTI	BALSOŠANAS REŽĪMS	BALSOJUMI
Vācijas delegācijas deklarācija Vācija apstiprina kompromisa dokumentu un piekrīt tam. Tomēr no Vācijas viedokļa būtu bijis vēlams noteikt pienākumu sazināties ar centrālajām iestādēm ne tikai attiecībā uz valstspiederīgajiem, par kuriem šāda saziņa ir vajadzīga saistībā ar C vīzām, bet arī attiecībā uz tiem, kuriem jāizdod D vīza. Grieķijas delegācijas deklarācija Grieķija uzskata, ka ir ļoti svarīgi atrast praktisku pašreizējā stāvokļa risinājumu saistībā ar valsts vīzām, lai aizpildītu normatīvo vakuumu, ko radījuši pārsteidzīgā Padomes Regulas (EK) Nr. 1091/2001 (2001. gada 28. maijs) par brīvu pārvietošanos ar ilgtermiņa vīzām atcelšana. Mēs principā atbalstām ierosināto risinājumu, lai trešo valstu valstspiederīgajiem ar derīgām ilgtermiņa vīzām ļautu Šengenas zonā pārvietoties brīvāk nekā līdz šim un lai tādējādi uzlabotu tiešu personisku saziņu un dotu ieguldījumu ekonomiskajā izaugsmē. Tomēr mēs uzskatām, ka būtu jāpievērš uzmanība tam, lai, cenšoties mazināt esošās problēmas, netiktu radītas jaunas. Tāpat Grieķija ir konsekventi paudusi viedokli, ka dažkārt dalībvalstīm būtu jāatvēl tiesības valsts vīzu turētājiem ierobežot iespēju brīvi pārvietoties un tiesības izsniegt vīzas ar ierobežotu teritoriālo derīgumu (D-LTV). Mēs esam norādījuši uz paaugstinātu risku, ka brīvas pārvietošanās tiesības var tikt ļaunprātīgi izmantotas, un tādējādi uz iespējamību, ka var palielināties ar nelegālo imigrāciju saistītās problēmas, kuras ir raksturīgas dažām trešu valstu valstspiederīgo kategorijām. Dažas Grieķijas konsulārās iestādes ik gadu izdod ievērojamu skaitu šādu valsts vīzu, bet no Grieķijas nevajadzētu prasīt atbildību, ja šo vīzu turētāji, ļaunprātīgi izmantojot brīvas pārvietošanās tiesības, ir ceļojuši uz citu dalībvalsti [pat ja viņi nepilda prasību par pietiekamiem iztikas līdzekļiem (sal. 5. panta 1. punkta c) apakšpunktu Šengenas Robežu kodeksā)]. Grieķija vēlas pievērst uzmanību arī tam, ka regulas 1. panta 4. panta noteikumu dēļ pieteikuma iesniedzēji var saskarties ar kavējumiem ilgtermiņa vīzu izsniegšanā. Grieķija uzskata, ka dalībvalstīm būtu jādod iespēja izdot valsts vīzas, kas ir derīgas tikai attiecīgās valsts teritorijā, gadījumā, ja konsultāciju procedūrā, kuru veic saskaņā ar 25. pantu Konvencijā, ar ko īsteno Šengenas Nolīgumu, atbilde ir noraidoša vai kavējas. Ņemot vērā minēto, Grieķija lūdz Komisiju ātrāk veikt nesen pieņemto noteikumu novērtējumu un pēc iespējas drīzāk iesniegt ziņojumu, kas paredzēts 2.b pantā, lai regulā izdarītu tādu grozījumus, kas uzlabo tās efektivitāti un palielina pievienoto vērtību, izskaužot iespējamās vājās vietas vai minētos trūkumus.			

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (KONKURĒTSPĒJA (IEKŠĒJAIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA un PĒTNIECĪBA)) 2999. sanāksme, kas Briselē notika 2010. gada 1. un 2. martā	
2010/129/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/129/KĀDP (2010. gada 1. marts), ar kuru groza Kopējo nostāju 2008/109/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Libēriju 5806/10 + COR 1 (de) 2010/126/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/126/KĀDP (2010. gada 1. marts), ar ko groza Kopējo nostāju 2008/138/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju 5502/10 2010/127/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/127/KĀDP (2010. gada 1. marts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Eritreju 5534/10 2010/128/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/128/KĀDP (2010. gada 1. marts), ar kuru groza Kopējo nostāju 2003/495/KĀDP, kas attiecas uz Irāku 5789/10 Padomes Regula (ES) Nr. 168/2010 (2010. gada 1. marts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1210/2003 par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku 5791/10	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 195/2010 (2010. gada 1. marts), ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1202/2009, ar ko pēc termiņa beigu pārskatīšanas atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 4. punktam piemēro galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes furfurilspirta importam 6334/10 Padomes secinājumi par jaunas rūpniecības politikas vajadzību 6279/3/10 REV 3 + REV 3 COR 2 Padomes Rezolūcija (2010. gada 1. marts) par intelektuālā īpašuma tiesību stingrāku piemērošanu iekšējā tirgū 6363/10 Padomes secinājumi par Eiropas Pētniecības padomes struktūru un mehānismu pārskatīšanu 6666/10 Padomes secinājumi par Eiropas pētnieku mobilitāti un karjeru 6362/2/10 REV 2.	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS AIZSARDZĪBA un PATĒRĒTĀJU TIESĪBAS) 3000. sanāksme, kas notika Briselē, 2010. gada 8. un 9. martā Padomes Direktīva 2010/18/ES (2010. gada 8. marts), ar ko īsteno pārskatīto <i>BUSINESSEUROPE</i>, <i>UEAPME</i>, <i>CEEP</i> un <i>ETUC</i> pamatnolīgumu par vecāku atvaļinājumu un atceļ Direktīvu 96/34/EK (dokuments attiecas uz EEZ)) 16945/09 Latvijas delegācijas deklarācija Temats: Attiecas uz termina "<i>parental leave</i>" tulkojumu latviešu valodā LATVIJA norāda uz to, ka pieņemamās Padomes direktīvas latviešu valodas redakcijā angļu valodas termins "<i>parental leave</i>" ir latviski tulkots kā "<i>vecāku atvaļinājums</i>". Padomes Direktīvā 96/34/EK, kuru ar šo direktīvu atceļ, latviešu valodas redakcijā angļu valodas termins "<i>parental leave</i>" bija tulkots kā "<i>bērna kopšanas atvaļinājums</i>". LATVIJA vēlas uzsvērt, ka šie divi dažādie termini latviešu valodā nekādā gadījumā neatspoguļo nekādas izmaiņas lietas būtībā attiecībā uz angļu valodas terminu "<i>parental leave</i>", kas lietots abās minētajās direktīvās. Padomes secinājumi attiecībā uz sistēmām informācijas ieguvei par narkotikām 6607/10 + COR 1 (de) 2010/145/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/145/KĀDP (2010. gada 8. marts), ar ko atjauno pasākumus, atbalstot Starptautiskās Krimināltiesas bijušajai Dienvidslāvijai (<i>ICTY</i>) pilnvaru sekmīgu īstenošanu 6534/10 Padomes secinājumi par vardarbības pret sievietēm izskaušanu Eiropas Savienībā 6585/10 + REV 1 (hu) + REV 2 (pt)	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (TRANSPORTS, TELEKOMUNIKĀCIJAS un ENERĢĒTIKA) 3001. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 11. un 12. martā Padomes Lēmums par Eiropas Savienības nostāju attiecībā uz Apvienotās komitejas, kas izveidota ar Nolīgumu par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (<i>Interbus</i>), Lēmuma 1/2003 projektu un Ieteikuma 1/2003 projektu 6087/10 Padomes Lēmums par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Fēru salu valdību par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību, ar ko Fēru salas iesaista Savienības Septītajā pamatprogrammā pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) 5475/10 + COR 1 (hu) + REV 1 (mt) 2010/197/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/197/KĀDP (2010. gada 31. marts) par Eiropas Savienības militārās misijas sākšanu, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (ESAM Somālija) 2010/179/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/179/KĀDP (2010. gada 11. marts) par atbalstu <i>SEESAC</i> bruņojuma kontroles darbībām Rietumbalkānos, īstenojot ES Stratēģiju VIKI un to munīcijas nelikumīgas uzkrāšanas un tirdzniecības apkarošanai 5379/10 Padomes secinājumi par Komisijas paziņojumu "Ieguldījumi zemu oglekļa emisiju tehnoloģiju attīstībā (SET plāns)" 6688/10 + COR 1	

**INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (VIDE) 3002. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 15. martā Padomes Regula (ES) Nr. 219/2010 (2010. gada 15. marts), ar ko Regulu (ES) Nr. 53/2010 groza attiecībā uz konkrētu zivju krājumu zvejas iespējām pēc tam, kad ar Norvēģiju un Fēru salām ir noslēgta divpusēja vienošanās zvejniecības jomā 2010. gadam 6095/1/10 REV 1. Dānijas un Zviedrijas kopīga deklarācija Dānija un Zviedrija uzskata, ka kopējā pieļaujamā nozveja (KPN) zeltplekstēm Kategatā neatspoguļo relatīvu stabilitāti un tāpēc tas ir <i>ad-hoc</i> risinājums 2010. gadam. Zeltplekstēm Skagerakā un Kategatā ir vienots krājums un vispārējais KPN iedalījums starp šiem zvejas apgabaliem attiecībā uz zeltplekstēm ir 80/20. Nīderlandes deklarācija Nīderlande saprot, ka gadskārtējais nolīgums starp Norvēģiju un Eiropas Savienību ir svarīgs un kopumā atzinīgi vērtē šī nolīguma ieguldījumu stabilas pārvaldības izveidošanā attiecībā uz kopējo zivju krājumiem Ziemeļjūrā. Nīderlande atbalsta apspriežu rezultātus attiecībā uz Ziemeļjūras zivju krājumu apvienoto pārvaldību. Nīderlande arī piekrīt daudzgadu nolīgumam par makreļu krājumu pārvaldību. Nīderlande norāda, ka ir būtiska un strukturāla nelīdzsvarotība starp dalībvalstīm, kas gūst ieguvumu no kvotu apmaiņas un dalībvalstīm, kas veicina līdzsvaru šajā nolīgumā. Nīderlandes ieguldījums 2010. gada līdzsvara veicināšanā ir vērā ņemams un nesamērīgs. Nīderlande uzskata, ka dalībvalstīm, kas gūst ieguvumu no zvejas iespējām, ko piedāvā Norvēģija, piemēram, polārmencu zveja, būtu attiecīgi jāveicina līdzsvara saglabāšana. Ņemot vērā visus elementus, Nīderlande nevar atbalstīt Norvēģijas un Eiropas Savienības divpusējo apspriežu rezultātus. Nīderlande mudina Eiropas Komisiju pārskatīt to, kā ir noteikta kvotu apmaiņa starp Eiropas Savienību un Norvēģiju un panākt taisnīgu līdzsvaru starp dalībvalstu ieguldījumu līdzsvara veicināšanā attiecībā uz zvejas iespēju apmaiņu.	kvalificēts balsu vairākums; visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: pret – NL

**INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU
2010. GADA MARTS**

CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes secinājumi par klimata pārmaiņām – turpmāki pasākumi pēc Kopenhāgenas konferences (2009. gada 7.–19. decembris) 7562/10 Padomes secinājumi par bioloģisko daudzveidību: ES un pasaules mēroga redzējums un mērķi un starptautiskā <i>ABS</i> sistēma laikposmā pēc 2010. gada 7536/10 Eiropas Savienības Padomes (EKONOMIKA un FINANŠU LIETAS) 3003. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 15. martā Padomes Lēmums par netieši novērtēto finanšu starpniecības pakalpojumu (<i>FISIM</i>) iedalīšanu nacionālā kopienākuma (NKI) noteikšanai Eiropas Savienības budžeta un pašu resursu nolūkos 5946/10 + COR 1 (et) + REV 1 (ro)	
Beļģijas deklarācija Beļģija uzskata, ka priekšlikumi attiecībā uz netieši novērtēto finanšu starpniecības pakalpojumu (<i>FISIM</i>) iedalīšanu nacionālā kopienākuma (NKI) noteikšanai Eiropas Kopienas budžeta un pašu resursu nolūkos ir ļoti svarīgi. Minētos priekšlikumus iesniedza atbilstīgi noteikumiem, kas paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 448/98 (1998. gada 16. februāris), ar ko papildina un groza Regulu (EK) Nr. 2223/96 (1996. gada 25. jūnijs), kuru no 2005. gada 1. janvāra īsteno ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1889/2002 (2002. gada 23. oktobris). Beļģija piekrīt priekšlikumiem un atzinīgi vērtē precīzākus, sadalījuma ziņā godīgākus paņēmienus, kā aplēst dalībvalstu attiecīgās daļas Kopienas NKI. Tomēr Beļģija pauž dziļu nožēlu par to, ka šajā gadījumā nav iespējams panākt vienošanos par jauno noteikumu piemērošanu ar atpakaļejošu spēku, proti, tos būtu vajadzējis piemērot no 2005. gada 1. janvāra. Ir samērā konsekventa prakse ienākumu noteikumu jomā jaunus noteikumus piemērot ar atpakaļejošu datumu – no brīža, kad par tiem pieņemts oficiāls lēmums. Konkrēti, tādu praksi nesen izmantoja, kad 2009. gada 1. martā stājās spēkā Padomes Lēmums 2007/436/EK, <i>Euratom</i> (2007. gada 7. jūnijs) par pašu resursu sistēmu. Šajā gadījumā tāda prakse nav ievērota, un Beļģija pauž nožēlu par to.	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes secinājumi par Eiropas stratēģiju laikposmam līdz 2020. gadam 7586/10 Padomes secinājumi par finansiālā atbalsta pakāpenisku samazināšanu 7587/10 Padomes secinājumi par valsts atbalsta pakāpeniskas samazināšanas stratēģijām saistībā ar pretrīzes pasākumiem darba un preču tirgos 7588/10 Padomes secinājumi par finansējumu klimata pārmaiņu jomā 7591/10 Padomes secinājumi par budžeta pamatnostādnēm 2011. gadam 6794/10 Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS) 3004. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 22. martā Padomes Lēmums par to, lai parakstītu un noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Melnkalni par Melnkalnes piedalīšanos Eiropas Savienības militārajā operācijā ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija Atalanta) 6976/10	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (ĀRLIETAS) 3005. sanāksme, kas Briselē notika 2010. gada 22. martā 2010/168/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/168/KĀDP (2010. gada 22. marts), ar ko ieceļ amatā Eiropas Savienības īpašo pārstāvi Afganistānā 7017/10 Padomes deklarācija par brīvu piekļuvi informācijai Irānā 7644/10 Padomes secinājumi – ES nostāja Ņujorkas starptautiskajā konferencē par Haiti 7603/10 Padomes secinājumi par Afganistānu 7585/10 Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA un ZIVSAIMNIECĪBA) 3006. sanāksme, kas notika Briselē 2010. gada 29. martā Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 452/2007 par galīgā antidempinga maksājuma uzlikšanu, <i>inter alia</i>, Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes gludināmo dēļu importam 7330/10	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIEŅEMŠANU 2010. GADA MARTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes Lēmums, ar ko groza un pagarina Lēmumu 2007/641/EK par apspriežu pabeigšanu ar Fidži Republiku saskaņā ar ĀKK un EK partnerattiecību nolīguma 96. pantu un Attīstības sadarbības instrumenta 37. pantu 6984/10 2010/186/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/186/KĀDP (2010. gada 29. marts), ar ko groza Kopējo nostāju 2009/788/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Gvinejas Republiku 7447/10 + ADD 1 REV 1 Padomes un Komisijas Lēmums par to, lai noslēgtu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses 11568/1/07 REV 1 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2010. gada 31. martā Padomes Lēmums par Eiropas Savienības militārās misijas sākšanu, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (ESAM Somālija) 7574/10	